

# DG613 / DG813

## Kanalbaulaser DG613/DG813

Auch unter beengten Platzverhältnissen ermöglichen der Spectra Precision DG813 und DG613 höchste Produktivität beim Legen von Rohrleitungen. Sie sind extrem robust und fühlen sich auch unter der Erde wohl. Dank der neuesten Technologien von Spectra Precision zeigen die Strahlen Richtung und Neigung schnell und genau an. Das Spitzenmodell DG813 ist mit dem smarten Spot Finder ausgestattet, der eine automatische Ausrichtung des Lasers und Neigungsbestimmung ermöglicht. Das macht die Kontrolle bereits erledigter Arbeiten beim Aufbauen am Folgetag ganz einfach!

Die einfache Bedienung über die neuen Menüs der Geräte DG813 und DG613 helfen Ihnen, effizienter, schneller und zuverlässiger zu arbeiten. Mit den neuen Kanalbaulasern von Spectra Precision ist die Arbeit im Rohrgraben jetzt leichter geworden.

### Hauptmerkmale

- kürzere Bauform
- Neigungsbereich -12 % bis +40 %
- Selbsthorizontierung im gesamten Neigungsbereich, komplette Querachs-Kompensation
- extrem schnelle Strahlbewegung
- Reichweite bis zu 150 m dank Funk-/IR-Fernbedienung
- großes, intuitives Grafikdisplay an Laser und Fernbedienung (ähnlich UL633)
- Schutzart IP68 (staub- und wasserdicht)
- flexible Stromversorgungsoptionen (NiMH/Alkali)
- moderne Funktionen für schnelleres Arbeiten: Linieneinstellung/-prüfung (erste Aufstellung), Linienscan (Folgeaufstellung) und Richtungsalarm
- Automatikfunktionen für Strahlausrichtung, Strahlerkennung und Neigungsrechnung (nur DG813)

### Lasereigenschaften

- Genauigkeit, Selbsthorizontierung (waagrecht):<sup>1,3</sup> ± 1,5 mm/30 m, (1/16 Zoll/100 Fuß) 10 Bogensekunden
- Reichweite:<sup>1,2</sup> bis zu 150 m
- Laserart: roter Diodenlaser 600–680 nm
- Laserklasse: Klasse 3A/3R, <5 mW ODER Klasse 2
- Selbstnivellierbereich
  - Längs: Über den gesamten Höhenbereich mit automatischer Querachs-Kompensation (keine grobe Horizontierung erforderlich);
- Neigungseinstellbereich: -12 % bis +40 %
- Suchbereich für Spot Align (DG813): bis zu +45 (wenn SF803 zum Laser geneigt)
- Richtungseinstellbereich: 20 ±1
- Nivellieranzeige: LCD-Anzeigen; Strahl und LED blinken
- Stromquelle: NiMH-Batteriepaket, 10.000 mAh
- Batteriebetriebsdauer<sup>2</sup>: 40 Stunden mit NiMH; 50 Stunden mit Alkalibatterien
- Temperaturkompensierung: Ja
- Länge: 25 cm
- Durchmesser: 13,5 cm
- Betriebstemperatur: -20 °C bis +50 °C
- Lagertemperatur: -20 °C bis +70 °C
- Stativgewindeanschluss: 5/8 × 11 horizontal
- Staub- und spritzwassergeschützt: IP68
- Gewicht: 3,98 kg
- Niederspannungsanzeige: LCD-Batterieanzeige
- Niederspannungsabschaltung: Gerät schaltet vollständig ab

### Fernbedienung RC803

- Funkbedienreichweite (Laseraufbau oberhalb des Grabens):<sup>1,3</sup> bis zu 130 m
- IR-Reichweite (vorn):<sup>1,4</sup> bis zu 150 m
- Stromquelle: 2 × Alkali-Batterien, 1,5 V AA
- Batteriestandzeit:<sup>1</sup> 130 Stunden
- Staub- und spritzwassergeschützt: IP66
- Gewicht (mit Batterien): 260 g

### Spot Finder SF803

- Reichweite:<sup>1,4</sup> bis zu 150 m
- Stromquelle: 4 × Alkali-Batterien, 1,5 V AA
- Batteriestandzeit:<sup>1</sup> 30 Stunden
- Staub- und spritzwassergeschützt: IP67
- Gewicht (inkl. Batterien und Schieber): 430 g

- (1) bei 21° Celsius
- (2) bei optimalen atmosphärischen Bedingungen
- (3) entlang der Achse
- (4) abhängig von der WLAN-Umgebung

# Kanalbaulaser DG613/DG813 Dialgrade®

Kompakt, robust und clever – perfekt im Rohr



### Kontakt:

#### AMERIKA

Trimble - Spectra Precision Division  
5475 Kellenburger Road  
Dayton, Ohio 45424 • USA  
Tel.: +1-888-272-2433  
(gebührenfrei in den USA)  
Fax: +1-937-245-5489

#### EUROPA, MITTLERER OSTEN UND AFRIKA

Trimble Kaiserslautern GmbH  
Am Sportplatz 5  
67661 Kaiserslautern • Deutschland  
Tel.: +49-6301-711414  
Fax: +49-6301-32213

#### ASIEN-PAZIFIK

Spectra Precision Division  
80 Marine Parade Road  
#22-06, Parkway Parade  
Singapore 449269 • Singapore  
Phone +65-6348-2212

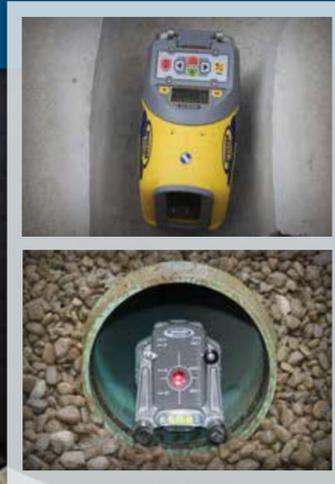


[www.spectralasers.com](http://www.spectralasers.com)

Änderungen der technischen Daten und Beschreibungen vorbehalten.  
Den nächstgelegenen Distributor finden Sie unter [www.spectralasers.com](http://www.spectralasers.com).  
Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf [www.spectralasers.com](http://www.spectralasers.com).

©2015 Trimble Navigation Limited. Alle Rechte vorbehalten. Spectra Precision gehört zur Trimble Navigation Limited. Spectra Precision und das Spectra-Precision-Logo sind Marken der Trimble Navigation Limited oder ihrer Tochtergesellschaften. Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Art.-Nr. 022507-430-D (2015/10)





### Selbsthorizontierung

Mit dem größten automatischen Selbstnivellierbereich in der Branche ist ein schneller und einfacher Aufbau des DG813 und DG613 bei allen Neigungen sichergestellt. Anders als herkömmliche Kanalaulaser ist ein grobes Vorhorizontieren nicht mehr nötig. Die Bedienung ist schnell erlernt. Stellen Sie den Laser einfach im Rohr, Schacht oder Graben auf. Eine exakte Ausrichtung ist unnötig.



### Richtungsalarm

Diese einzigartige Funktion ist ideal, wenn starke Vibrationen oder feuchte Bedingungen herrschen und so den Kanalaulaser beeinträchtigen könnten. Der blinkende Strahl warnt den Anwender, wenn die Strahlausrichtung gestört wurde. Das vermeidet kostspielige Nacharbeiten. In Kombination mit der Selbsthorizontierungswarnung erledigen Sie mit dem DG613/DG813 jeden Job korrekt, pünktlich und im gesetzten Budget!



### LinienEinstellung

Die Funktion zum Einstellen und Prüfen von Linien der beiden Kanalaulaser ermöglicht es, den Strahl um bis zu 100 Prozent aus dem Graben anzuheben. So können Linien schnell eingerichtet oder kontrolliert werden. Das Anheben des Laserstrahls aus dem Graben auf einen Pflock spart viel Zeit, denn so kann der Bagger beim Aufstellen des Kanalaulasers an Ort und Stelle bleiben. Außerdem kann die Funktion zum Einstellen und Prüfen von Linien verwendet werden, um die Ausrichtung beim Rohrvortrieb nach jedem Teilstück zu kontrollieren.



### Spot Finder SF803

Dieses fortschrittliche Hilfsmittel erkennt manuelle und automatische Strahlen des Dialgrade®-Kanalaulasers DG813. Spot Align, Spot Match und SpotLok sind einzigartige Automatikfunktionen, die den DG813 zum smartesten Kanalaulaser der Branche machen.



### Zieltafel

Unsere patentierte Zieloptik erfasst den Strahl und überträgt ihn im Winkel der Rohrleitung, sodass der Laserstrahl gut sichtbar ist (im Standardlieferungsumfang enthalten).

## DG613 Dialgrade

Klein und stark



## DG813 Dialgrade

Kompakt, robust und clever – perfekt im Rohr



### Wichtige Merkmale und Vorteile

- verkürzte Bauform für einfachen Einsatz auch in engen Sohlsituationen
- Selbsthorizontierung zwischen -12 % und +40 % für den gesamten Neigungsbereich
- Querachs-Kompensator für schnellere, genauere Aufstellung, da der Laser nicht waagrecht im Rohr stehen muss. Nach dem Aufstellen erfolgt automatisch die Horizontierung und Sie können loslegen.
- heller, sichtbarer Strahl mit bis zu 150 m Reichweite
- Fernbedienung RC803 arbeitet 130 m (430 Fuß) mit Funk, 150 m (500 Fuß) mit Infrarot sowohl für Laseraufbau oberhalb des Grabens als auch im Graben oder in der Rohrleitung.
- Große, helle, grafische Bedienoberfläche für einfaches Ablesen der Anzeige im Rohr und im Freien. Identische grafische Bedienoberfläche an der Fernbedienung – Laser und Fernbedienung zeigen die gleichen Informationen an.
- Spectra Precision DG613 ist mit erweiterten Funktionen zur einfacheren und genaueren Aufstellung ausgestattet:
  - Fluchteinstellung zum schnellen und einfachen Ausrichten des Lasers am Schacht für die Richtungseinstellung. Der Strahl geht bis 100 % nach oben, um auch in kurzen Gräben ein genaues Ausrichten zu ermöglichen.
  - Linienscan für schnelles Ausrichten auf die Zielmitte bei Folgeaufstellungen
  - Richtungsalarm bei Störungen des Aufbaus – vermeidet kostspielige Nacharbeiten

### Einsatzbereiche

- Einbau von Abwasserrohren
- Verlegung von Kanalisationsrohren
- Rohrvortrieb
- Einsatz in Rohren oder Laseraufbau oberhalb des Grabens

### Wichtige Merkmale und Vorteile

- verkürzte Bauform für einfachen Einsatz auch in engen Sohlsituationen
- Selbsthorizontierung zwischen -12 % und +40 % für den gesamten Neigungsbereich
- Querachs-Kompensator für schnellere, genauere Aufstellung, da der Laser nicht waagrecht im Rohr stehen muss. Nach dem Aufstellen erfolgt automatisch die Horizontierung und Sie können loslegen.
- heller, sichtbarer Strahl mit bis zu 150 m Reichweite
- Fernbedienung RC803 arbeitet 130 m (430 Fuß) mit Funk, 150 m (500 Fuß) mit Infrarot sowohl für Laseraufbau oberhalb des Grabens als auch im Graben oder in der Rohrleitung.
- Große, helle, grafische Bedienoberfläche für einfaches Ablesen der Anzeige im Rohr und im Freien. Identische grafische Bedienoberfläche an der Fernbedienung – Laser und Fernbedienung zeigen die gleichen Informationen an.
- Der DG813 bietet flexible Stromversorgungsoptionen für 40 Betriebsstunden (aufladbare NiMH-Akkus mit Welt-Ladegerät) oder 50 Stunden mit Alkalibatterien. Alkalibatterien können ohne zusätzlichen Adapter direkt im Laser verwendet werden. Optionales Kfz-Ladegerät für den Einsatz abseits der Zivilisation.
- Spectra Precision DG813 ist mit erweiterten Funktionen zur einfacheren und genaueren Aufstellung ausgestattet:
  - Fluchteinstellung zum schnellen und einfachen Ausrichten des Lasers am Schacht für die Richtungseinstellung. Der Strahl geht bis 100 % nach oben, um auch in kurzen Gräben ein genaues Ausrichten zu ermöglichen.

- Linienscan für schnelles Ausrichten auf die Zielmitte bei Folgeaufstellungen
- Richtungsalarm bei Störungen des Aufbaus – vermeidet kostspielige Nacharbeiten
- Der Spotfinder SF803 erweitert den DG813 um eine Automatik, die ihn zum cleversten Laser am Markt macht:
  - Spot Align richtet den DG813 automatisch mittig am Spotfinder im Rohr oder in Schachtrichtung aus – sowohl bei Aufbau im kurzen, tiefen Graben als auch beim Laseraufbau oberhalb des Grabens.
  - Spot Match ist ein großartiges Tool zum Prüfen der Rohrleitungsneigung nach dem Einbau oder zum Ermitteln der Neigung vorhandener Rohre. Damit lässt sich auch die Neigung zwischen zwei Schächten bestimmen.
  - SpotLok dient als einfache Steilneigungsreferenz oder fixiert den Strahl in der gewünschten Position, zum Beispiel in Solarparks, in denen der Strahl driften könnte.
  - Spot Search findet den Strahl manuell auch über hohe Entfernungen außerhalb des Grabens

### Einsatzbereiche

- Einbau von Abwasserrohren
- Verlegung von Kanalisationsrohren
- Rohrvortrieb
- Tunnelbau
- Einsatz in Rohren oder Laseraufbau oberhalb des Grabens
- Steilneigungen in bergigen Regionen
- Montage von Solarfeldern

### Zubehör für Kanalaulaser



Gebälse Modell 929  
Schachtklammer 1017  
Verstellbare Zieltafel 936 (groß)  
Wiederaufladbare NiMH-Akkus Q104667, 10 Ah (DG613/DG813, UL633, GL6X2)  
Patentiertes Zielzeichen 956  
Schweres Holzstativ 1161  
Zielfernrohr 1263 mit Adapter  
Schachtverspannung Modell 1244  
Gerinneplatte 1230/1237  
Kabel P25 mit Zigarettenanzünderstecker  
Höhenverstellbare Säule 1239  
Spot Finder SF803  
P24 106141-00 für Spotfinder SF803